ROZHODNUTIA

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE Rady (SZBP) 2015/1488

z 2. septembra 2015,

ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2013/798/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Stredoafrickej republike

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 31 ods. 2,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2013/798/SZBP z 23. decembra 2013 o reštriktívnych opatreniach voči Stredoafrickej republike ([1]), a najmä na jeho článok 2c,

keďže:

(1) Rada prijala 23. decembra 2013 rozhodnutie 2013/798/SZBP.

(2) Sankčný výbor zriadený na základe rezolúcie Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov (BR OSN) č. 2127 (2013) zaradil 20. augusta 2015 tri osoby a jeden subjekt do zoznamu osôb a subjektov, na ktoré sa vzťahujú opatrenia uložené v bodoch 30 a 32 rezolúcie BR OSN č. 2134 (2014).

(3) Príloha k rozhodnutiu 2013/798/SZBP by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Osoby a subjekt uvedené v zozname v prílohe k tomuto rozhodnutiu sa dopĺňajú do zoznamu uvedeného v prílohe k rozhodnutiu 2013/798/SZBP.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 2. septembra 2015

Za Radu
predseda
J. ASSELBORN

([1]) Ú. v. EÚ L 352, 24.12.2013, s. 51.

PRÍLOHA

Osoby a subjekty podľa článku 1

A. Osoby

4. Alfred YEKATOM (*alias*: a) Alfred Yekatom Saragba b) Alfred Ekatom c) Alfred Saragba d) Colonel (plukovník) Rombhot e) Colonel Rambo f) Colonel Rambot g) Colonel Rombot h) Colonel Romboh)

Funkcia: desiatnik Stredoafrických ozbrojených síl (FACA)

Dátum narodenia: 23. júna 1976

Miesto narodenia: Stredoafrická republika

Štátna príslušnosť: Stredoafrická republika

Adresa: a) Mbaiki, provincia Lobaye, Stredoafrická republika (Tel. č.: +236 72 15 47 07/+236 75 09 43 41) b) Bimbo, provincia Ombella-Mpoko, Stredoafrická republika (predchádzajúca adresa)

Ďalšie informácie: Kontroluje a vedie veľkú skupinu ozbrojencov domobrany. Jeho (adoptívny) otec sa volá Ekatom Saragba (píše sa aj Yekatom Saragba). Brat Yvesa Saragbu, protiselekovského veliteľa v tábore Batalimo, provincia Lobaye, a bývalého vojaka Stredoafrických ozbrojených síl. Popis osoby: farba očí: čierna; farba vlasov: plešatý; pokožka: čierna; výška: 170 cm; váha 100 kg. Je k dispozícii fotografia, ktorá sa priloží k osobitnému oznámeniu INTERPOL-u a Bezpečnostnej rady OSN.

Informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia na zoznam, ktoré poskytol sankčný výbor:

Alfred Yekatom bol zaradený na zoznam 20. augusta 2015 na základe bodu 11 rezolúcie č. 2196 (2015) s uvedením, že „sa zapája do činnosti alebo podporuje činnosť, ktorá narúša mier, stabilitu alebo bezpečnosť Stredoafrickej republiky, vrátane činov, ktoré ohrozujú alebo porušujú dočasné dohody alebo ktoré ohrozujú či brzdia politický proces prechodu vrátane prechodu k slobodným a spravodlivým demokratickým voľbám, alebo ktoré podnecujú násilie."

Doplňujúce informácie:

Alfred Yekatom, tiež známy ako Colonel Rombhot, je veliteľom milícií odnože protiselekovského hnutia (anti-Balaka), ktoré je známe pod názvom „anti-Balaka z juhu". Má hodnosť desiatnika Stredoafrických ozbrojených síl (*Forces Armées Centrafricaines* (FACA).

Yekatom sa zapája do činnosti alebo podporuje činnosť, ktorá narúša mier, stabilitu a bezpečnosť Stredoafrickej republiky, vrátane činov, ktoré ohrozujú dočasné dohody alebo ktoré ohrozujú politický proces prechodu. Yekatom kontroluje a velí veľkej skupine ozbrojených domobrancov, ktorí strážia v okolí PK9 v Bangui a v mestách Bimbo (provincia Ombella-Mpoko), Cekia, Pissa a Mbaïki (hlavné mesto provincie Lobaye), a zriadil si hlavný stan v lesníckej priemyselnej oblasti v Batalime.

Yekatom vykonáva priamu kontrolu nad desiatkou kontrolných stanovíšť, na ktorých slúžia v priemere desiati ozbrojení domobranci v armádnych uniformách a so zbraňami vrátane vojenských útočných pušiek, od hlavného mostu medzi mestami Bimbo a Bangui až po Mbaïki (provincia Lobaye) a od osady Pisso po Batalimo (pri hranici s Konžskou republikou), a vyberajú nepovolené dane od súkromných vozidiel a motocyklov, osobných dodávok a nákladných vozidiel prevážajúcich drevo do Kamerunu a Čadu, ale aj od lodí plaviacich sa po rieke Oubangui. Yekatoma videli, ako osobne vyberal časť týchto nedovolených daní. Yekatom a jeho domobrana tiež údajne zabili civilistov.

5. Habib SOUSSOU (*alias*: Soussou Abib)

Funkcia: a) koordinátor protiselekovských povstalcov v provincii Lobaye b) desiatnik Stredoafrických ozbrojených síl (FACA)

Dátum narodenia: 13. marca 1980

Miesto narodenia: Boda, Stredoafrická republika

Štátna príslušnosť: Stredoafrická republika Adresa: Boda, Stredoafrická republika (Tel. č.: +236 721 986 28)

Ďalšie informácie: Vymenovaný za veliteľa zóny (COMZONE) v meste Boda 11. apríla 2014 a 28. júna 2014 za veliteľa pre celú provinciu Lobaye. Pod jeho velením naďalej dochádzalo k cielenému zabíjaniu, stretom a útokom proti humanitárnych organizáciám a na humanitárnych pracovníkov. Popis osoby: farba očí: hnedá; farba vlasov: čierna; výška: 160 cm; váha: 60 kg. Je k dispozícii fotografia, ktorá sa priloží k osobitnému oznámeniu INTERPOL-u a Bezpečnostnej rady OSN.

Informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia na zoznam, ktoré poskytol sankčný výbor:

Habib Soussou bol zaradený na zoznam 20. augusta 2015 na základe bodu 11 a bodu 12 písm. b) rezolúcie č. 2196 (2015) s uvedením, že „sa zapája do činnosti alebo podporuje činnosť, ktorá narúša mier, stabilitu alebo bezpečnosť Stredoafrickej republiky, vrátane činov, ktoré ohrozujú alebo porušujú dočasné dohody alebo ktoré ohrozujú či brzdia politický proces prechodu vrátane prechodu k slobodným a spravodlivým demokratickým voľbám, alebo ktoré podnecujú násilie;",že „sa zapája do plánovania, vedenia alebo vykonávania činov v Stredoafrickej republike, ktoré porušujú medzinárodné právo v oblasti ľudských práv alebo medzinárodné humanitárne právo alebo ktoré predstavujú porušenie ľudských práv, vrátane činov, ktoré zahŕňajú sexuálne násilie, útoky na civilné obyvateľstvo, útoky na etnickom alebo náboženskom základe, útoky na školy a nemocnice a únosy a násilné vysťahovanie“ a že „bráni dodávkam humanitárnej pomoci do Stredoafrickej republiky, prístupu k nim alebo ich distribúcii v Stredoafrickej republike.“

Doplňujúce informácie:

Habib Soussou bol 11. apríla 2014 vymenovaný za veliteľa protiselekovských povstaleckých síl pre zónu (COMZONE) v meste Boda a tvrdí, že je teda zodpovedný za bezpečnostnú situáciu v *sous-préfecture* (podprefektúre). Generálny koordinátor protiselekovských povstalekých síl Patrice Edouard Ngaïssona 28. júna 2014 vymenoval Habiba Soussoua za provinčného koordinátora pre mesto Boda od 11. apríla 2014 a od 28. júna 2014 pre celú provinciu Lobaye. V oblastiach, v ktorých je Soussou veliteľom alebo koordinátorom protiselekovských povstalekých síl, každý týždeň dochádza k cielenému zabíjaniu, stretom a k útokom protiselekovských povstalekých síl v meste Boda proti humanitárnym organizáciám a na humanitárnych pracovníkov. Soussou a protiselekovské povstaleké sily v týchto oblastiach útočia aj na civilné obyvateľstvo a ohrozujú ho.

6. Oumar YOUNOUS (*alias*: a) Omar Younous b) Oumar Sodiam c) Oumar Younous M'Betibangui)

Funkcia: bývalý generál povstaleckých síl hnutia Seleka

Štátna príslušnosť: Sudán

Adresa: a) Bria, Stredoafrická republika (Tel. č.: +236 755 075 60) b) Birao, Stredoafrická republika c) Tullus, južný Dárfúr, Sudán (predchádzajúca adresa)

Ďalšie informácie: Je to pašerák diamantov a trojhviezdičkový generál v povstaleckých silách Seleka a blízky priateľ bývalého dočasného prezidenta Stredoafrickej republiky Michela Djotodiu. Popis osoby: farba vlasov: čierna; výška: 180 cm; patrí k etnickej skupine Fulani. Je k dispozícii fotografia, ktorá sa priloží k osobitnému oznámeniu INTERPOL-u a Bezpečnostnej rady OSN.

Informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia na zoznam, ktoré poskytol sankčný výbor:

Oumar Younous bol zaradený na zoznam 20. augusta 2015 na základe bodu 11 a bodu 12 písm. d) rezolúcie č. 2196 (2015) s uvedením, že „sa zapája do činnosti alebo podporuje činnosť, ktorá narúša mier, stabilitu alebo bezpečnosť Stredoafrickej republiky, vrátane činov, ktoré ohrozujú alebo porušujú dočasné dohody alebo ktoré ohrozujú či brzdia politický proces prechodu vrátane prechodu k slobodným a spravodlivým demokratickým voľbám, alebo ktoré podnecujú násilie;“ a že „poskytuje podporu ozbrojeným skupinám alebo kriminálnym sieťam prostredníctvom nezákonnej ťažby prírodných zdrojov alebo nezákonného obchodovania s nimi vrátane diamantov, zlata, ako aj voľne žijúcich zvierat a produktov z nich v Stredoafrickej republike.“

Doplňujúce informácie:

Oumar Younous, ako generál bývalých povstaleckých síl Seleka a pašerák diamantov, poskytoval podporu ozbrojenej skupine prostredníctvom nezákonnej ťažby a nezákonného obchodovania s prírodnými zdrojmi vrátane diamantov v Stredoafrickej republike.

V októbri 2008 Oumar Younous, bývalý šofér v spoločnosti SODIAM vykupujúcej diamanty, sa pridal k povstaleckej skupine *Mouvement des Libérateurs Centrafricains pour la Justice* (MLCJ – Hnutie stredoafrických osloboditeľov za spravodlivosť). V decembri 2013 bol Oumar Younous identifikovaný ako trojhviezdičkový generál povstaleckých síl Seleka a blízky priateľ dočasného prezidenta Michela Djotodiu.

Younous je zapojený do obchodovania s diamantmi z miest Bria a Sam-Ouandja do Sudánu. Zdroje uviedli, že Oumar Younous vyzdvihuje balíčky s diamantmi schované v meste Bria a preváža ich na predaj do Sudánu.

B. Subjekty

1. BUREAU D'ACHAT DE DIAMANT EN CENTRAFRIQUE/KARDIAM (kancelária výkupu diamantov v Stredoafrickej republike)

(*alias*: a) BADICA/KRDIAM b) KARDIAM)

Adresa: a) BP 333, Bangui, Stredoafrická republika (Tel. č.: +32 3 2310521, Fax. č.: +32 3 2331839, e-mail: kardiam.bvba@skvnet·be: webové sídlo: www.groupeabdoulkarim.com) b) Antverpy, Belgicko

Ďalšie informácie: Na čele spoločnosti je Abdoul-Karim Dan-Azoumi od 12. decembra 1986 a Aboubaliasr Mahamat od 1. januára 2005. Medzi jej pobočky patrí MINAiR a SOFIA TP (Douala, Kamerun).

Informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia na zoznam, ktoré poskytol sankčný výbor:

Spoločnosť *Bureau d'achat de Diamant en Centrafrique*/KARDIAM bola zaradená na zoznam 20. augusta 2015 na základe bodu 12 písm. d) rezolúcie č. 2196 (2015) s uvedením, že „poskytuje podporu ozbrojeným skupinám alebo kriminálnym sieťam prostredníctvom nezákonnej ťažby prírodných zdrojov alebo nezákonného obchodovania s nimi vrátane diamantov, zlata, ako aj voľne žijúcich zvierat a produktov z nich v Stredoafrickej republike."

Doplňujúce informácie:

Spoločnosť BADICA/KARDIAM poskytuje podporu ozbrojeným skupiám v Stredoafrickej republike, konkrétne bývalým skupinám povstaleckých síl Seleka a protiselekovským skupinám (anti-Balaka) prostredníctvom nezákonnej ťažby prírodných zdrojov alebo nezákonného obchodovania s nimi vrátane diamantov a zlata.

Spoločnosť *Bureau d'Achat de Diamant en Centrafrique* (BADICA) v roku 2014 naďalej vykupovala diamanty z miest Bria a Sam-Ouandja (provincia Haute Kotto) na východe Stredoafrickej republiky, kde bývalé povstalecké sily Seleka zaviedli dane na lietadlá prepravujúce diamanty a vyberajú výpalné od zberačov diamantov. Niekoľko zberačov v mestách Bria a Sam-Ouandja, ktorí dodávajú diamanty spoločnosti BADICA, majú úzke kontakty na bývalých veliteľov povstaleckých skupín Seleka.

V máji 2014 belgické orgány zabavili dva balíčky s diamantmi adresované zastúpeniu spoločnosti BADICA v Antverpách, ktoré je v Belgicku oficiálne zaregistrované pod názvom KARDIAM. Odborníci na diamanty odhadujú, že zabavené diamanty s veľkou pravdepodobnosťou pochádzajú zo Stredoafrickej republiky a že preukazujú vlastnosti typické pre oblasť miest Sam-Ouandja a Bria, ako aj mesta Nola (provincia Sangha Mbaéré) na juhozápade krajiny.

Obchodníci, ktorí nakupovali diamanty pašované zo Stredoafrickej republiky na zahraničné trhy, a to aj zo západnej časti krajiny, pôsobili v mene spoločnosti BADICA v Kamerune.

V máji 2014 BADICA vyviezla aj zlato vyprodukované v meste Yaloke (provincia Ombella-Mpoko), kde sa malé zlaté bane dostali pod kontrolu povstaleckých skupín Seleka až do začiatku februára 2014, keď kontrolu nad nimi prevzali protiselekovské skupiny.